



2470 Milltower Court
Mississauga, ON L5N 7W5
Tél.: 905-363-0678
Télééc.: 905-363-0681



Laboratoire d'analyse
accrédité par le
gouvernement du Québec



Pinchin Environmental Microbiology Laboratory *Certificat d'analyse*

CLIENT: Stéphanie Boulanger
ENTREPRISE: Le Groupe Gesfor Poirier Pinchin Inc.
ADRESSE: 2575, rue de l'Industrie, bur. 201
Trois Rivières, QC, G8Z 4T1

NOM DE PROJET: Hôtel de Ville de St-Boniface, 140, rue Guimond, St-Boniface (Québec)
NUMÉRO DE PROJET: 1706604 **No DE RÉFÉRENCE LABO:** m259151
TYPE D'ÉCHANTILLON: VRAC **ÉTAT D'ÉCHANTILLON:** Acceptable
DATE DE COLLECTE: 20 septembre 2021 **DATE DE RÉCEPTION:** 21 septembre 2021
DATE D'ANALYSE: 21 septembre 2021 **DATE DU RAPPORT:** 21 septembre 2021
ANALYSTE: Lubov Beliakov, CMS (PhD)
TITRE: Environmental Microbiologist
RÉVISEUR(E): Rawah Naeem, M.Sc. 
TITRE: Environmental Microbiologist

Méthode d'analyse : Analyse par examen microscopique direct (DME) d'échantillons prélevés en vrac et par soulèvement (SOP: DME-BLK, Rev. 10, 18 décembre, 2019)

Cette procédure opérationnelle normalisée est fondée sur les méthodes décrites dans les documents suivants : Field Guide for Determination of Biological Contaminants in Environmental Samples de l'AIHA, Food and Indoor Fungi de Robert A. Samson et al., et Évaluation de structures mycologiques par examen microscopique. Méthode analytique 360 de l'IRSST.

Les échantillons en vrac sont observés au stéréomicroscope pour déterminer la croissance ou non de moisissures. Une partie des échantillons est transférée sur du ruban adhésif apposé sur une lame, puis examinée au microscope avec un grossissement de 400X, de 600X ou de 1000X en fonction des besoins. Les moisissures sont identifiées par genre selon les clefs de détermination définies dans les ouvrages spécialisés. La croissance de moisissures est définie comme « Forte », « Modérée » ou « Faible » à l'examen du réseau mycélien sur l'échantillon ou sur la lame. Certaines moisissures peuvent être difficiles à identifier à partir d'échantillons en vrac et sont indiquées comme « Moisissures non identifiées ». Les spores observées en l'absence d'un réseau mycélien sont quant à elles identifiées, lorsque cela est possible, et quantifiées selon deux catégories : « Quelques » lorsqu'il y a 5 à 50 spores et « Masses » lorsque le nombre de spores est supérieur à 50. Les résultats des échantillons témoins ne sont pas corrigés. L'estimation de la marge d'incertitude des résultats est fournie sur demande.

COMMENTAIRES/OBSERVATIONS (LE CAS ÉCHÉANT):

Notes:

1. Le laboratoire n'est pas responsable du prélèvement des échantillons.
2. Le certificat d'analyse concerne les échantillons tels qu'ils ont été reçus, et les résultats indiqués ne s'appliquent qu'aux échantillons analysés.
3. Ce rapport d'analyse ne peut être reproduit, si ce n'est dans son entier, sans l'accord écrit du laboratoire.
4. Les services sont soumis aux modalités et aux conditions standards de Pinchin Ltd. concernant les services de laboratoire.



2470 Milltower Court
Mississauga, ON L5N 7W5
Tél.: 905-363-0678
Télec.: 905-363-0681



Laboratoire d'analyse
accrédité par le
gouvernement du Québec



Pinchin Environmental Microbiology Laboratory Certificat d'analyse

CLIENT: Stéphanie Boulanger

NOM DE PROJET: Hôtel de Ville de St-Boniface, 140, rue Guimond, St-Boniface (Québec)

No DE RÉFÉRENCE LABO: m259151

NUMÉRO DE PROJET: 1706604

DATE D'ANALYSE: 21 septembre 2021

ANALYSTE: Lubov Beliakov, CMS (PhD)

RÉSULTATS DE L'ANALYSE PAR DME DES ÉCHANTILLONS EN VRAC

No d'échant. du client	No du laboratoire d'analyse	Description	Moisissures identifiées par ordre de grandeur	Commentaires (le cas échéant)
VR-01	m259151-1	Bois noirci du plafond dans le local 5 au 2ème étage	Moisissure non-identifiée <i>Cladosporium</i> sp	Forte croissance

Signature de l'analyste:



2470 Milltower Court
 Mississauga, ON L5N 7W5
 tel: 905.363.0678 fax: 905.363.0681
 1.855.PINCHIN www.pinchin.com

M259151

Environmental Microbiology Laboratory
 Chain of Custody Form

REPORT RESULTS TO	Contact: Stéphanie Boulanger		Dept: Santé, sécurité et hygiène du travail		
	Company: Le Groupe Gesfor, Poirier, Pinchin, inc.		Tel: 819 841-3444	Fax: 514 251-1818	
	Mailing Address: 2575, rue de l'Industrie, bur. 201		Email: sboulanger@gesfor.com		
	City: Trois-Rivières	Prov: Québec	G8Z 4T1	Customer Job #: 1706604	P.O. #:
Special Instructions: c.c. to info@gesfor.com for results				Project: Hôtel de Ville de St-Boniface, 140, rue Guimond, St-Boniface (Québec)	
Report Language: English <input type="checkbox"/> French <input checked="" type="checkbox"/>		No. Samples Submitted: 1	Invoice To: Same		

ANALYSIS TYPES (check)			
<input type="checkbox"/> Total Fungal Particulate (Spore count and Identification)	<input type="checkbox"/> Bacteria (Quantification/Gram staining)		
<input checked="" type="checkbox"/> Direct Microscope Examination (Fungal)	<input type="checkbox"/> Heterotrophic Plate Counts (HPC)		
<input type="checkbox"/> Direct Microscope Examination (NON-Fungal Particulate): Quantitative <input type="checkbox"/> Qualitative <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> E.coli/Total Coliforms		
<input type="checkbox"/> Fungal Quantification & Identification (Anderson/RCS)	<input type="checkbox"/> Legionella:	Culturing <input type="checkbox"/>	qPCR <input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Other: _____			

Sample#	Description	Date Sampled	Vol (L) or Area (cm ²)	TAT		FOR LAB USE ONLY LAB #
				REG.	RUSH	
VR-01	Bois noirci du plafond dans le local 5 au 2ème étage	2021-09-20	-	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	M259151-1
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

CHAIN OF CUSTODY	Collected by:		FOR LAB USE ONLY:		
	Relinquished by:	Date/Time:	Received by: <i>SB</i>	Date/Time: SEP 21 2021 11:09	
	Method of Shipment:		Sample Condition Upon Receipt:	Acceptable <input checked="" type="checkbox"/>	Other (explain) <input type="checkbox"/>

Authorized by: **Stéphanie Boulanger**
Signature numérique de Stéphanie Boulanger
 DIV. -/CA -/LEVURE DE CERTIFICATION
 DU QUÉBEC, INC./CORPORATION
 no: Stéphanie Boulanger
 email: sboulanger@gesfor.com
 Date: 2021 09 20 14:43:11 -04:00
 Date: **2021-09-20**
 Customer Signature MUST Accompany Request. Customer accepts Pinchin Ltd. Standard Terms and Conditions for Laboratory Services (see over)

Reviewed
9/21/21